

Zkrácená pravidla fotografické soutěže  
pro autory snímků realizovaných pomocí camera obscura  
o cenu servisu fotografiatworkowa.pl

1. Organizátorem soutěže je internetový servis Fotografia Otworkowa při spolupráci internetového servisu Slow Photography.
2. Mediálním patronem je internetový magazín o fotografii – [Fotopolis](#).
3. Cílem soutěže je:
  - popularizace fotografie zhotovené technikou camera obscura,
  - vzbudit zájem mezi tvůrci a veřejností o tento specifický druh,
  - integrace fotografů, kteří se zajímají o tento druh fotografie,
  - utvoření banky snímků zhotovených kamerou obscura,
  - možnost prezentace fotografií a konfrontace s jinými účastníky soutěže.
4. Soutěž má charakter celosvětový a je dostupná všem fotografům.
5. Účastníci soutěže platí zápisné, jehož výše v případě občana České republiky činí 200 korun českých. Tuto částku v hotovosti lze poslat poštou jako ceninu na adresu organizátora s uvedením autorova hesla (uměleckého pseudonymu). V případě realizace platby bankovním převodem (na číslo účtu: 2000115800 / 2010 – přičemž je nutno uvést titul převodu „Opłata za udział w konkursie fotografii otworkowej”) platbu je třeba provést v termínu, jenž umožní připojit k obálce se soutěžními pracemi bankovní potvrzení o uskutečnění převodu; v ostatních případech autor hotovost pošle současně s pracemi.

Fotografové, žijící v zemích, kde je omezena možnost mezinárodní platby, mohou získat informace o způsobu úhrady účastnického poplatku na adrese: [info@pinhole.com.pl](mailto:info@pinhole.com.pl).
6. Soutěž nemá jedolitou tematiku. Je možno posílat libovolné práce realizované technikou camera obscura.
7. Podmínky soutěže:
  - každá fotografie musí být na zadní straně označena heslem (uměleckým pseudonymem) a pořadovým číslem. Může též mít název,
  - k fotografiím je třeba připojit zalepenou obálku označenou stejným heslem (pseudonymem), která bude obsahovat vyplněnou přihlášku, jež je přílohou těchto pravidel,
  - budou-li se na fotografiích vyskytovat jiné osoby než autor (pokud tyto osoby nebudou pouze bezvýznamným detailem většího celku, např. schůze nebo veřejného shromáždění), autor je povinen připojit souhlas těchto osob se zasláním jejich podobizny do soutěže a s případnou publikací,
  - fotografie nemohou jakýmkoliv způsobem poškozovat práva osob třetích, obzvláště práva autorská – odpovědnost za případné poškození těchto práv ponesou samotní autoři, organizátorovi pak bude příslušet odškodnění ze strany účastníků soutěže,
  - fotografie nemohou jakýmkoliv způsobem narušovat pravidla společného soužití nebo společenských mravů.
8. Fotografie musí splňovat tyto technické podmínky:
  - práce nemohou být nijak digitálně upravované, výjimkou je vyvolávání RAWů, srovnávání úrovní a pořizování výřezů; nelze též provádět fotomontáže; povolená je mnohočetná expozice,

- zvětšeniny nebo černo-bílé výtisky budou přijímány v libovolném formátu, v souladu s uměleckou koncepcí autora, pokud budou splněny následující podmínky:
  - kratší strana musí mít nejméně 20 cm,
  - delší strana nemůže mít více než 60 cm,
- práce nemohou být podlepovány ani svázané,
- fotografie musí být patřičně zabezpečené proti poškození nebo zničení;
- pozor: budou odmítnuty práce zaslané v digitální podobě!

9. Jeden soutěžící může zaslat:

- maximálně 5 jednotlivých fotografií

**nebo**

- 4 jednotlivé fotografie plus jeden cyklus sestávající z maximálně 5 fotografií, který bude považován jako jedna práce.

10. Přihláška musí obsahovat:

- autorovo heslo (umělecký pseudonym),
- jméno, příjmení, datum narození a podpis autora,
- bydliště autora a případné členství ve fotografickém spolku nebo neformální fotografické skupině,
- autorovu e-mailovou adresu a telefonní číslo.

11. Práce je třeba zasílat poštou případně dodat osobně na adresu:

Justyna Komar  
 Poste Restante  
 UP Bielsko-Biala 1  
 43-300 Bielsko-Biala  
 Poland

12. Práce budou přijímány v termínu od 15. května 2011 do 15. června 2011. Rozhoduje den dodání, ne datum poštovního razítka.

13. Na fotografie, které nebudou splňovat soutěžní podmínky, dodané po termínu, poškozené nebo zničené nebude brán zřetel.

14. Fotografie, které splní soutěžní podmínky, zhodnotí komise ve složení:

- [Jiří Siostrzonek](#); doktor filozofie, vysokoškolský učitel dějin umění, filmu, základů sociologie a psychologie umění w Institutu tvůrčí fotografie Slezské university v Opavě;
- [Witold Englender](#); AFIAP, nositel stříbrné medaile Zasłużony dla Fotografii Polskiej, čestný člen Stowarzyszenia Twórców Fotoklub Rzeczypospolitej Polskiej, jeden z organizátorů polského festivalu dírkové fotografie OFFO, vede galerii Ciasna v městě Jastrzębie-Zdrój;
- [Justyna Komar](#); hlavní organizátor soutěže, šéfredaktor internetového časopisu [Fotografia Otworkowa](#), fotografka, magistra filozofie, etik, absolventka UKSW a postgraduálního studia počítačové grafiky 2d na Institutu umění Slezské univerzity, pobočka Cieszyn, členka Mazowieckiego Towarzystwa Fotograficznego a Cieszyńskiego Towarzystwa Fotograficznego, spoluautorka knihy „[Můj digitální fotoaparát a já](#)”;
- [Cezary Dybowski](#); šéfredaktor webu Slow Photography, dlouholetý fotograf, zakladatel Mazowieckiego Towarzystwa Fotograficznego , zakladatel Polskiego Wydawnictwa Fotograficznego, animátor fotografického hnutí v Polsku, popularizátor fotografie, tvůrce internetových kurzů fotografie;

15. Komise zhodnotí práce podle následujících kritérií:

- zda splňují podmínky soutěže,
- estetická a umělecká hodnota,
- technická kvalita.

16. Zasedání, na němž soutěžní komise rozhodne o vítězích, se bude konat 2. července 2011.

17. Ceny a čestná uznání v soutěži:

- Hlavní cena – dírková komora [Omfman](#) 612m,
- 5 uznání – album s fotografiemi Ryszarda Karczmarského, pořízenými kamerou obscura: *Dotyk światła (Dotyk světla)*,
- 5 uznání pro polskojazyčné autory – knížka od Witolda Dederko [Sztuka fotografowania](#), kterou věnovalo [Polskie Wydawnictwo Fotograficzne](#),
- Komise vybere z prací oceněných autorů ty, jež budou umístěny na výstavě, pořádané po ukončení soutěže, nebo v katalogu výstavy;
- Výstava bude rovněž prezentována v rámci Festivalu dírkové fotografie OFFO 2011.

18. Komise si vyhrazuje právo na jiné rozdělení cen.

19. Výsledky soutěže budou vyhlášeny v internetovém magazínu o fotografii – [Fotopolis](#) a v internetových servisech Slow Fotografy a [Fotografia Otworkowa](#).

20. Oceněné práce budou publikovány v internetovém magazínu o fotografii – [Fotopolis](#) v servisech Slow Fotografy a [Fotografia Otworkowa](#), na závěrečné výstavě a v katalogu, který bude možno stáhnout z internetové stránky organizátora, ve formátu PDF.

21. V souladu s článkem 921 § 3 kc, přiznáním cen nebo čestných uznání organizátor se stává majitelem oceněných fotografií a bezplatně získává nevýlučnou licenci pro jejich použití.

22. Zkrácená verze pravidel fotografické soutěže je zhotovena pouze pro informativní účely; závazná pro obě strany je pouze jejich plná verze.

Bližší informace poskytuje:

Justyna Komar, email: [info@pinhole.com.pl](mailto:info@pinhole.com.pl)



# Přihláška do fotografické soutěže

## Fotografia Otworkowa

**Přihlášku, prosím, vyplňte čitelně, hůlkovým písmem a vlastnoručně podepište!**

Heslo ..... Jméno a příjmení .....

Adresa .....

Datum narození..... E-mail ..... tel. ....

Č.	Název fotografie	Případné poznámky

### Prohlášení

**1\*** Prohlašuji, že jsem se seznámil/la s podmínkami Fotografické soutěže „Fotografia Otworkowa“ a akceptuji její obsah. Souhlasím s nakládáním s mými osobními daty v souladu s pravidly soutěže, podle zákona ze dne 29. srpna 1997 o ochraně osobních údajů (Dz.U. z 2002, Nr. 101, poz. 926 z późn.z.).

.....  
(datum a vlastnoruční podpis)

**2\*\*** Souhlasím s účastí mého dítěte .....  
ve Fotografické soutěži „Fotografia Otworkowa“ a akceptuji její obsah. Souhlasím s nakládáním s osobními daty mého dítěte v souladu s pravidly soutěže, podle zákona ze dne 29. srpna 1997 o ochraně osobních údajů (Dz.U. z 2002, Nr. 101, poz. 926 z późn. zm.).

.....  
(datum a vlastnoruční podpis)

\* Prohlášení č. 1 podepisují osoby plnoleté

\*\* Prohlášení č. 2 podepisují rodiče nebo zákonní zástupci neploletých účastníků soutěže